

社協報「ほほえみ」の名称は明るく夢をもって笑顔で暮らせる地域の福祉づくりを進めていくことから名づけられました。

▶地域福祉懇談会(祢津地区)



◀地域福祉懇談会(北御牧地区)



誰もが
安心して
暮らせる
福祉の
まちづくり



▲ガイドヘルプ実践
(音訳ボランティア養成研修)



▲ボランティア連絡協議会研修会



▲災害ボランティア養成講座

▲いきいきサロン(加沢区)

- 平成25年度福祉運営委員長の紹介
- 地域福祉懇談会 5 地区で開催
- 社協の職員がお手伝いします
- ありがとう赤い羽根共同募金
- 月間スナップ
- ボランティアかわら版

平成25年度 福祉運営委員長の皆さんです

支部（区）の福祉運営委員会は、日々の暮らしの中でおきている福祉問題を、住民が主体となり問題の改善や解決に当たる組織です。主な活動として、地域で取り組む「いきいきサロン」があり、それぞれの地域で高齢者の仲間づくりや世代間交流などの特徴のある活動が行われています。福祉運営委員活動にご理解とご協力をお願いします。

※なお、名簿は平成25年3月1日現在のものです。4月1日に決定する区もありますのでご了承ください。

(平成25年3月1日現在)

地区名	区名	委員長名
田中	加沢	吉原良子
	常田	太田れい子
	田中	大坂幸代
	県	金子美和
	本海野	関節子
	西海野	丸山重男
	白鳥台	原昭雄
	城ノ前	石塚知明
滋野	赤岩	山浦利男
	片羽	水出幸三
	桜井	秋山正恵
	大石	関一義
	中屋敷	生田正史
	別府	小川原美智代
	原口	小野沢和三
	聖	上原正行
	乙女平	白田朝子
	王子平	大村昭夫
祢津	新張場	吉村節子
	出場	花岡冷子
	金井	白井菊枝
	新屋	佐藤春子
	東町	柳沢ヒサ子
	西宮	柳橋早智子
	姫子沢	船田博子
	湯の丸	峯村文博
	滝の沢	斉藤邦子
	祢津南	長井夕カ子
	伊勢原	五十嵐喜志子
	奈良原	斉藤絹江
	鞍掛自治区	高橋美登勢
	リードリーくらかけ	土屋共和
	和	東上田
田沢		竹花次郎

地区名	区名	委員長名
和	大川	田中益代
	栗林	土井幸子
	海善寺	福島武司
	曾根	朴澄枝
	東深井	深井秀雄
	西深井	堀内康代
	西入	新井清治
	東入	庄村美恵子
	日向が丘	畠中陽一
	海善寺北	竹重春雄
北御牧	寺坂	清水圭介
	睦	清水寛士
	上八重原	民白倉征恵
	田楽平	◎ 荻原繁幸
	中八重原	柳沢幹夫
	山崎	白倉滝男
	下八重原	笹平由香
	芸術むら	高遠郁子
	白樺	大井晶子
	切久保	吉池一喜
北御牧	八反田	◎ 小田昌義
	本下之城	小林由美子
	田之尻	◎ 井出博
	宮	渡辺礼助
	畔田	高島今朝行
	御牧原南部	中村信男
	御牧原北部	◎ 清沢正男
	布下	◎ 早川清一
	常満	龍野帥次
	島川原	渡辺正喜
	大日向	山崎保徳
	光ヶ丘	◎ 直井和幸
	羽毛山	竹重和夫
	牧ヶ原	◎ 青木妙子

◎ ↓ 区長
○ ↓ 副区長
民 ↓ 民生児童委員



各地のいきいきサロンから



新屋区

2月24日、新屋区では、高齢者約30人が市高齢者センターに集まり、いきいきサロンを開きました。この日は、新屋区で



取り組んだ「おらほの地域福祉づくり事業」のアンケート結果について社会福祉協議会職員に説明してもらい、今後のサロンなどの福祉活動について一緒に考えました。その後、新しい福祉運営委員長の佐藤春子さんをはじめ福祉運営委員によって、ビンゴゲームなどで楽しみ、用意された昼食を戴きながら楽しい一日を過ごしました。



佐藤春子
福祉運営委員長

地域福祉懇談会ひろく

2月18日から27日まで、市内5地区で「地域福祉懇談会」が開催されました。この懇談会は地域の福祉活動に携わっている支部長（区長）さんをはじめ、民生児童委員、福祉運営委員、高齢者クラブの役員や地域で活動するボランティアの皆さんを対象に開催するもので、約300人が参加しました。懇談会では、社会福祉協議会事業の説明のほか、福祉運営委員の役割や「いきいきサロン」などの福祉活動の進め方について説明があり、事例発表では、おらほの地域福祉づくり事業の対象支部として活動した発表がありました。後半では、各支部に分かれていきいきサロンなどの計画を立てたり、地域の福祉活動について熱心な話し合いが行われました。

事例発表

●荻原 薫さん（片羽支部）
アンケートを活用した「いきいきサロン」の活性化



●竹重公夫さん（羽毛山支部）
災害時要援護者登録の取り組み



●渡辺正喜さん（島川原支部）
ひとり暮らしや高齢者世帯を支援する「島川原少し心を届けます隊」の活動




▲和地区（和コミュニティセンター）



▲滋野地区（滋野コミュニティセンター）



▲田中地区（中央公民館）

社会福祉協議会（社協）の職員が、地域にお伺いします!!

社会福祉協議会では、福祉運営委員やボランティアなどの福祉活動を応援するために各区へお伺いします。どんな小さなことでも構いません。お気軽にご相談ください。

◆地域の絆づくりに！

- 地域福祉の相談
- アンケート作成で地域を点検
- ボランティア組織の立ち上げ
- 他支部（区）の取り組み紹介



▲支えあいマップ



地域の絆づくりにお手伝い

◆サロンで絆を強く

- いきいきサロン開催の相談・情報提供
- ボランティアグループ紹介、レクリエーション補助・用具紹介

▶ 地域のたまり場
いきいきサロン



◆地域の福祉力アップ！お役立ち出前講座



- 支え合いの福祉活動
- 福祉マップ
- ボランティア
- エンディングノート
- 成年後見制度
- 家庭介護の方法
- 他

▲出前講座「家庭介護の方法」

◆地域と社協の懇談会

- 社協の事業紹介・地域の皆さんとの懇談会



▲福祉について話し合う機会

◆問い合わせ先 社会福祉協議会 ☎62-4455
※ご希望の時間をお知らせください。（土日祝祭日・夜もOKです）



赤い羽根共同募金にご協力ありがとうございました。

平成24年度
募金結果

募金総額 6,960,600円

【戸別募金】 6,400,569円

お寄せいただきました募金は地域福祉の充実のために大切に活用させていただきます。

(単位：円)

区名	募金額	区名	募金額	区名	募金額	区名	募金額
加 沢	264,050	伊 勢 原	43,150	栗 林	92,600	切 久 保	55,500
常 田	388,670	奈 良 原	40,600	海 善 寺	145,000	八 反 田	45,296
田 中	305,564	鞍 掛	17,000	曾 根	163,898	本下之城	50,000
県	172,635	リードリーくらかけ	30,500	東 深 井	45,000	田 之 尻	29,000
本 海 野	223,130	小 計	1,047,773	西 深 井	25,000	宮	47,000
西 海 野	120,400	赤 岩	69,900	西 入	24,000	畔 田	63,618
白 鳥 台	104,000	片 羽	145,770	東 入	13,000	御牧原南部	61,700
城ノ前	100,500	桜 井	213,700	日向が丘	85,500	御牧原北部	79,500
小 計	1,678,949	大 石	171,700	海善寺北	113,110	御 牧 台	6,000
新 張	192,768	中 屋 敷	87,400	寺 坂	6,000	布 下	77,500
出 場	84,300	別 府	58,804	睦	46,300	常 満	23,870
金 井	103,050	原 口	144,500	小 計	1,249,681	島 川 原	65,500
新 屋	112,200	聖	22,000	上八重原	111,090	大 日 向	51,700
東 町	174,605	乙 女 平	193,180	田 楽 平	22,000	光ヶ丘	17,000
西 宮	161,900	王 子 平	38,150	中八重原	90,500	羽 毛 山	90,035
姫 子 沢	20,000	小 計	1,145,104	山 崎	35,553	牧ヶ原	31,000
湯 の 丸	-	東 上 田	241,553	芸術むら	19,400	郷仕川原	10,000
滝 の 沢	12,000	田 沢	156,700	下八重原東部	98,700	白 樺	21,000
柵 津 南	55,700	大 川	92,020	下八重原西部	76,600	小 計	1,279,062

【学校等募金】 433,031円

田中小学校	9,188	北御牧小学校	9,741	市 職 域	36,150	街頭募金ほか	129,369
柵津小学校	4,635	東部中学校	5,000	J A 職 域	10,508	募金のできる自販機	176,903
和 小 学 校	13,589	北御牧中学校	8,921	社 協 職 域	9,071	そ の 他	81
滋野小学校	19,875	学校募金	70,949	職 域 募 金	55,729		

【法人募金】 127,000円

(順不同・敬称略)

法人名	所在地	法人名	所在地
(有)信州ファーム萩原	上八重原	(株)ビービートランスポート	布 下
(株)ハルディン	"	(株)岡田組	島 川 原
(有)森澤建業	"	東信物流(株)	"
シチズンファイン ティックミヨタ(株) 北御牧事業所	中八重原	日興産業(株)	"
(株)鳴沢工務店	下八東部	(有)関自動車整備工場	大 日 向
(株)八光建設	"	(農)北御牧味の研究会	"
(農法)武井種畜場	切 久 保	(有)エスケイプランニング	羽 毛 山
竹内工業(株)	田 之 尻	(株)西入不動産鑑 定士事務所	"
(有)渡辺鉄工所	宮	(株)エイチ・エス	"
(有)水科設備	北 部	(有)千曲化成	滋 野
上小理容組合	柵 津	(株)竹花組	佐 久 市

今年度の募金総額は25年度事業に活用させていただきます。

☆広域(県を範囲とする)福祉事業へ…1,700,000円
☆東御市社会福祉協議会配分事業へ…5,260,600円

平成25年度、以下の事業に使われます。

老人福祉事業

ひとり暮らし高齢者会食会、敬老・金婚祝、おせち料理訪問

障害者福祉事業

障がい者福祉のつどい、障がい者とボランティアの交流、障がい者社会参加支援事業

児童・青少年活動

福祉協力校補助金

母子・父子活動

母子・父子家庭交流支援事業、就職卒業激励会

福祉育成援助活動

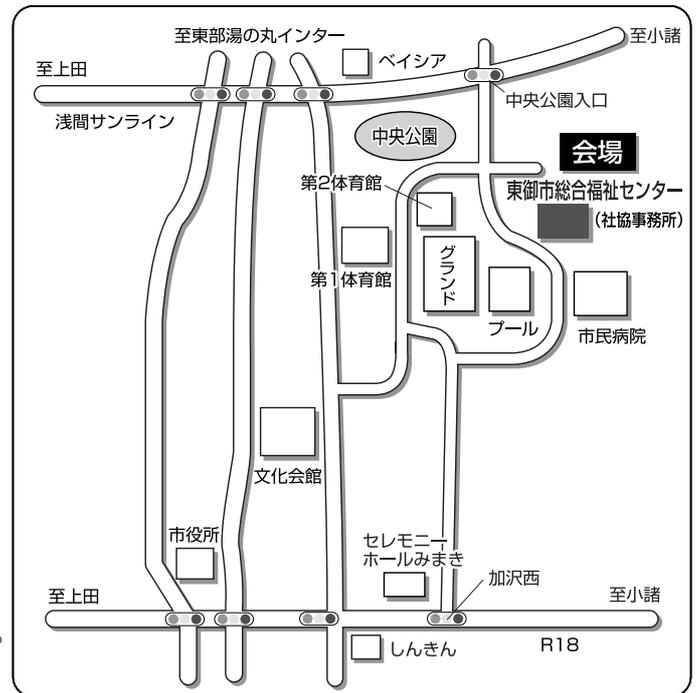
地域福祉活動助成(いきいきサロン)、福祉講演会
広報活動、ボランティア活動助成金

4月から結婚相談所の会場を変更します

社会福祉協議会では、毎週日曜日に中央公民館で結婚相談所を開設していますが、中央公民館の改修工事に伴い4月から会場が次のとおり変更になります。ご迷惑をおかけしますがご理解をお願いします。

【変更後の会場及び相談の受け付けについて】

- 相談場所 東御市総合福祉センター（市民病院隣）
〈東御市鞍掛197〉
 - 相談受付 総合福祉センター3階 研修室
※土日、祝祭日は1階から入ることができませんので、2階玄関からお入りください。
 - 受付日 毎週日曜日
※会場の都合によりお休みになる場合がありますので、事前に社会福祉協議会（☎62-4455）へご連絡いただくか、ホームページでご確認ください。
 - 受付時間 午前9時～正午
 - その他
 - ・相談所には必ず結婚を希望するご本人がお越しください。
 - ・相談所に登録を希望される方は顔写真と簡単な身上書をお持ちください。
- 〈問い合わせ先〉
社会福祉協議会 ☎62-4455



月間スナップ

介護者リフレッシュ事業

3月1日、布施温泉で介護者リフレッシュ事業が行われ、日頃在宅で家族を介護している皆さん7人が参加しました。今回は身体教育医学研究所の朴相俊先生を招いて、介護する人の心と体の健康についてのお話と、生活の中で簡単にできる腰痛体操などを教えてもらいました。

また、交流会にも朴先生に加わってもらい、介護の悩みなどを聞いてもらいながら参加者同士で交流を深めました。参加した人からは、「あらためて自分を振り返るよい機会になった」との感想が聞かれました。



災害ボランティア養成講座

3月9日、総合福祉センターで災害ボランティア養成講座が開催され54人が参加しました。

今回の講座では、県社協職員より東日本大震災の時に活躍したボランティアの話のほか、県危機管理防災課指導員から、災害発生時に避難所で暮らすことになったことを想定した模擬体験「避難所運営ゲームHUG（ハグ）」を使ったワークショップが行われました。参加者からは「避難所で暮らすことなど考えたことがなかったのでよい経験ができました」などの感想がありました。



ボランティアがわら版

**講師・ボランティアの皆さん
福祉体験学習にご協力いただき
ありがとうございました！**

福祉体験学習は、子どもたちが、
他者への理解や思いやりについて
考えるきっかけづくりです。

東御市社会福祉協議会では、福祉やボランティアについて学ぶ体験学習(出前講座)を市内の学校で実施しています。平成24年度は、市内6校の小中学校に出前講座をのべ23回実施し、協力いただいた講師・ボランティアはのべ117人にのぼりました。講師・ボランティアの皆様ありがとうございました。

平成24年度の福祉体験学習出前講座

学校数と 受講児童・生徒数	市内6校(1中学校・5小学校)・のべ760人		
種類と体験回数	車いす体験：6回	音訳体験：2回	手話体験：5回
	点字体験：4回	視覚障がい者体験(対話型鑑賞)：3回	
	高齢者疑似体験：2回	福祉マップ作り：1回	
講師	36人	ボランティア	のべ81人



福祉体験学習のボランティア募集!!

東御市社会福祉協議会では、福祉体験学習にボランティアとして協力いただける方を随時募集しています。なお、本年5月に、福祉体験学習ボランティア養成講座を開催します。
詳しくは社会福祉協議会にお問い合わせください。

ボランティア笑顔のルー



☆東御市のボランティア連絡協議会加入
団体の代表者にインタビューをします。

「てのひらの会」

その19

和田美智子さん
連絡先 電話67-3412

Q 活動内容を紹介してください

定例の学習会として月2回(第2・3)火曜日、午後1:30~3:00(3:00~4:00は茶話会)、聴覚障がいの方に直接手話を教えてもらいます。また、学校の手話体験学習の通訳をボランティア活動として行っています。

Q ボランティア活動をして楽しい、良かったと思うときはどんなときですか？

自分が表した手話が相手に通じ手話で会話できたとき、行事のときに聴覚障がいの皆さんも健常者も一緒に活動できたとき、学校の手話体験学習で子供たちが手話に興味を持ってくれたとき、などです。

Q ボランティア活動をする際に大切にしていることは？

手話の技術を覚えることだけでなく、聴覚障がいを持つというのはどういうことなのか考え、お互いに理解しながら学ぶことです。

Q メッセージをお願いします

楽しく手話を学んでいるので見学に来てください。また、手話は難しいと思わず、相手に「伝えたい」と思うことが大切。積極的に耳の不自由な方にも話しかけて欲しいです。



☆☆☆☆☆次回は「ガールスカウト」の柳沢さんです。☆☆☆☆☆

～ボランティア連絡協議会研修会～ これからの活動に向けて新たな発見!!

2月6日、総合福祉センター3階講堂で、松本大学専任講師・地域づくりプランナーの福島明美氏を講師に迎え、ボランティア連絡協議会加入団体を対象に「ボランティア活動を再発見」と題し研修会を開催し、約40人が参加しました。

＊参加者の声＊

- ・活動を継続していくための大きなヒントをもらった。
- ・新規加入者を募集する具体的な方法が分かった。
- ・課題を解決する道筋が見え、新たな気持ちが生まれた。



ボランティア同士で交流し、つながりを深め
地域の社会福祉やボランティア活動を
よりよくしていきましょう!!



ボランティアグループ集まれ!! 「東御市ボランティア連絡協議会(ボラ連)」 加入団体募集!!!!

加入するとこんな特典が…

★助成金制度

「ボランティアグループ助成金」の申請対象となります。(年間15,000円)

★行事に参加できます!

自然を楽しむ会(加入団体同士や障がいをもった皆さんとの交流会)
行政との懇談会・ふれあいフェスティバル・先進地域の視察研修や
活動に役立つ研修・上小や県のボランティア研究集会 など



★お気軽にお問い合わせください。

事務局 東御市社会福祉協議会 ボランティアセンター 電話62-4455

～みんなで作る ひとにやさしいまち～ **みーつけた!! まちの中の工夫**

スナック3 『点字ブロック』 (視覚障害者誘導用ブロック)

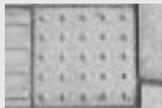
知ってるようで
知らない

目の不自由な人が点字ブロックのデコボコを足の裏や杖で確認して安全に歩くためにあります。

♥ 2つの種類

●線状ブロック…デコボコが線になっている⇒進行方向を示す

●点状ブロック…デコボコが丸い⇒止まる場所(横断歩道の前・曲り角等)を示す。



目の不自由な人は、最初、進行方向を表す「線状ブロック」に沿って歩き、注意を表す「点状ブロック」に変わることによって「横断歩道がある」ことに気がつくことができます。

♥どうして黄色なの? 点字ブロックを見つけやすいように「黄色」になっています。

♥点字ブロックの上に物を置かないでね

点字ブロックは、目の不自由な方が安全に歩くための大切な道標です。点字ブロックの上に物や自転車を置いてあると危険です。物を置かないように注意しましょう。





(1月・2月の受付分です)

匿名	名様	5,000円
匿名	名様	30,000円
匿名	名様	30,145円
(有)三井金属	様	タオル

ウエス(清拭布)をありがとうございます

(1月・2月の受付分です)

- 田中長寿会様
- 新屋百寿会様
- 和高齢者クラブ女性部様
- 加沢ボランティアグループ様
- あがたボランティア様



ボランティア活動保険 加入・更新の時期です

～安心してボランティアをするために、
“ボランティア活動保険”に加入しましょう～

◆加入できる人

社会福祉協議会に登録されているボランティア、ボランティアグループ、団体、ならびに社会福祉協議会の構成員・会員（※地域でサロン等を行う福祉運営委員さんやボランティアさんも加入することを勧めます）

◆補償期間

平成25年4月1日～平成26年3月31日（随時受け付けをしますが、補償は加入手続き完了の翌日から3月31日までとなります）

◆掛金

補償内容に応じてA・Bプランがあり、それぞれA300円、B450円です。（掛金の一部を社協で負担します）

東御市結婚相談所からのお知らせ

中央公民館の改修工事により結婚相談所の会場を変更することになりました。相談所の変更に伴い下記の通り結婚相談所をお休みします。ご迷惑をおかけしますがご理解をお願いします。

なお、4月からの結婚相談及び会場については本紙5ページをご覧ください。

【相談所のお休み】

3月24日(日)、3月31日(日)

※4月からは通常通り毎週日曜日に相談を受け付けます。

(問い合わせ先) 社会福祉協議会 地域福祉係
☎62-4455

東日本大震災義援金の 受付期間を延長します

被災地の復興にはまだまだ皆様の支援が必要です。引き続き皆様のご協力をお願いします。

受付期間 平成26年3月31日までの平日

(土日、祝日を除く)

午前9時～午後5時

取扱場所 東御市総合福祉センター 1階ロビー

【問い合わせ先】社会福祉協議会 ☎62-4455

サロンをより楽しく

無料で貸し出しています！

社会福祉協議会では、いきいきサロンでお使いいただくよう、道具を無料で貸し出しています。ご希望の方は、事前に予約をお願いします。

◆こんな道具があります

★道具

- そば打ちセット
- カラオケセット
- うすときね (大・小)



そば打ちセット

★レクリエーション道具

気軽に楽しく体を動かしましょう！

- 室内グラウンドゴルフ (新)
- ちゃぶ台輪投げ
- カラーボーリングゲーム
- ストライクボード
- じゃんけんペタンコ
- ニーギニギ
- 新十扇・雅
- スロービージュニア
- スロットボール
- スポンジテニス
- ドレミパイプ
- シーツボールゲーム
- ハンドベル
- お手玉
- 輪投げ



室内グラウンドゴルフ



うすときね



カラーボーリング

そのほか、座って楽しむ
ゲームやクイズもあります!!

◆予約・問い合わせ 社会福祉協議会 地域福祉係
電話62-4455

編集後記

昨年暮れに蕎麦打ちを教えてもらってから、自己流ですが月に2、3回蕎麦打ちを行っています。蕎麦打ちも奥が深く、なかなか上手く打てませんが、どんな蕎麦ができて喜んで食べてくれる家族に感謝しつつ、週末には蕎麦やうどんを打っています。いつかは地域のサロンなどで振る舞えるように、楽しみながら打ち続けたいと思います。

田中